GEMEINDE NACHRICHTEN



Bernstein - Dreihütten - Redlschlag - Rettenbach - Stuben

www.bernstein.gv.at | post@bernstein.bgld.gv.at



Inhalte der Ausgabe

Gebührenbremse

Seite 4

Verwendungszweck im Gemeinderat beschlossen

Ferienangebote

Seite 11

in der Gemeinde und im Bezirk

Seite 31

Konsumerhebung der Statistik Austria

Selle 3 i

Gutschein für Teilnahme

Wärmepreisdeckel

Seite 15

Förderung des Landes für burgenländische Privathaushalte

Mehr auf Seite 6



Am 20. März pflanzten die Kindergartenkinder gemeinsam mit den ersten Klassen der Volks- und der Mittelschule eine

Edelkastanie in der Nähe des Gemeindespielplatzes.

Gemeinsam werden wir beobachten, wie dieser wächst.









Liebe Gemeindebürgerinnen! Liebe Gemeindebürger! Liebe Jugend!

Rechtzeitig vor dem Sommer- und dem Ferienbeginn ist es Zeit für unsere **Gemeindezeitung, welche in Zukunft nur mehr halbjährlich erscheint**. Eine Fülle von Bildern und Texten soll Sie über das aktuelle Geschehen in der Großgemeinde informieren. Ein ereignisreiches erstes Halbjahr 2024 liegt hinter uns. Aus Sicht der Gemeinde konnten viele Projekte gemeinschaftlich umgesetzt oder auf den Weg gebracht werden.

Wie wird es weitergehen?

Mit dieser Frage beschäftigen sich viele. Derzeit sind die wirtschaftlichen Voraussetzungen in der Großgemeinde soweit stabil. Wir waren und sind mit unerwarteten Veränderungen konfrontiert, aber wir rechnen mit einer guten Zukunft. Zurückblickend werden wir wohl einmal sagen können, dass wir durch all das, was wir derzeit erleben, einen neuen Weg des Miteinanders, des Wirtschaftens und des Verstehens gefunden haben. Vorwärts mit Optimismus.

Dazu ein kurzer Blick in die Zukunft.

Wichtige Projekte stehen auf dem Programm:

- Vorrangig ist der Bau der Wasserleitung in Redlschlag und gleichzeitiger Ausbau der Beleuchtung auf LED-Basis;
- Neubau des Feuerwehrhauses in Bernstein.
- Ein weiteres großes Projekt wartet auf die Umsetzung und ist bereits voll im Gange: Bau des Altenwohn- und Pflegeheims in Redlschlag.
- Für die Tourismuswirtschaft wird derzeit ein Großprojekt für die Erschließung der Region mittels Rades entwickelt. Das Radwege-

netz rund um und in der Großgemeinde braucht neue Impulse, und ebenso sind die Wanderwege wieder auf Vordermann zu bringen.

Alle im Gemeinderat vertreten Parteien müssen trotz begrenzter Mittel effiziente Lösungen finden. Innovative Ideen und Projekte, die wir dringend brauchen, sind Impulsgeber unserer Zeit. Wir freuen uns über Mithilfe aus der Bevölkerung.

Erfreulich ist auch die Tatsache, dass heuer in den Ferien wieder einige Projekte für die Kinder und Jugendlichen angeboten werden. Das Programm ist sehr abwechslungsreich und wird hoffentlich gut angenommen. Danke an ALLE die hier mitgeholfen haben.

Ein wenig besorgt bin ich momentan wegen laufender Beschwerden: Hundekot, Müll - vor allem Flaschen und Dosen, Zigarettenstummel usw. Leider sorgen auch mutwillige Zerstörungen immer wieder für Unmut. Muss das sein? Bitte im Sinne aller: Sorgsamer mit der Umwelt und mit dem eigenen und fremden Eigentum umgehen!

Der Sommer steht vor der Tür.

Das bedeutet Ferienzeit für alle, die die Schulbank drücken und hoffentlich ein wenig Zeit zum Durchatmen auch für alle, die im Berufsleben stehen.

Ich bitte um Verständnis, sofern es durch die Bauaktivitäten zu Behinderungen im Straßenverkehr kommt und wünsche Ihnen einen schönen Sommer.

Mabeller Ihre/Eure Bürgermeisterin

Inhalte der Ausgabe











GEMEINDE BERNSTEIN

- 4 Europawahl & Rechnungsabschluss
- 5 Vandalismus & Dickdarmkrebsvorsorge
- 6 Grünzeug & Regionales
- 8 Bienenzuchtverein
- 9 Aktiv Bewegt Club
- 10 Bildungseinrichtungen
- **14** Musikverein Edelserpentin
- 15 Evangelische Pfarre
- **32** Rezept des Monats
- 35 Mitteilungen aus unserem Standesamt
- **39** Veranstaltungskalender

BERNSTEIN

- 16 Felsenmuseum
- 16 Seniorenbund
- **17** Tennisclub Graben
- 18 Feuerwehr
- 19 Burschen

RETTENBACH

- **20** Feuerwehr
- 21 Verschönerungsverein

REDLSCHLAG

- 22 Informationen aus dem Ortsausschuss
- 24 Verschönerungsverein

DREIHÜTTEN

- **25** Feuerwehr
- 25 Pensionisten
- 25 Verschönerungsverein

STUBEN

- 26 Informationen aus dem Ortsausschuss
- 28 Feuerwehr

Ergebnisse der Europawahl 2024

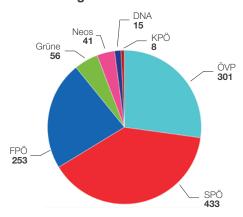
Ortsteil	Wahlbeteiligung	ÖVP	SPÖ	FPÖ	Grüne	Neos	DNA	KPÖ
Bernstein	61,94%	150	148	90	29	29	9	8
Dreihütten	80,18%	14	32	35	0	2	3	0
Redischlag	73,91%	45	106	49	7	6	2	0
Rettenbach	64,20%	26	77	34	9	2	0	3
Stuben	61,68%	66	70	45	11	2	1	2

689.661,35

GEBÜHRENBREMSE

Der Bund hat der Gemeinde Bernstein einen Zweckzuschuss in Höhe von € 34.786,00 zur Finanzierung einer Gebührenbremse ausbezahlt. Dieser Betrag wird aufgrund des einstimmigen Gemeinderatsbeschlusses vom 15. März 2024 im Bereich Abwasserbeseitigung in den jeweiligen Ortsteilen (aufgeteilt nach Kanalflächen) verwendet. Gleichzeitig hat der Gemeinderat einstimmig beschlossen, von einer Erhöhung der Kanalbenützungsgebühren in Höhe von 10% für das Jahr 2024 abzusehen.

Gesamtergebnis der Gemeinde



Rechnungsabschluss 2023

In der Gemeinderatssitzung am 15.03.2024 wurde vom Gemeinderat der Rechnungsabschluss für das Haushaltsjahr 2023 mit folgenden Summen genehmigt:

Nettoergebnis laut Ergebnishaushalt: -778.697,19 Saldo 5 laut Finanzierungshaushalt: -5.144.55 Bilanzsumme Vermögenshaushalt: 18.819.535,21 **Nettovermögen laut Vermögenshaushalt:** 14.233.739,20 freie Finanzspitze 2023: -168.464,52 **Liquide Mittel per 31.12.2023:** 1.654.191,26 Schuldenstand per 31.12.2023: 1.210.328.50



Haftungen per 31.12.2023:

Vandalismus ist kein Kavaliersdelikt

Vermehrte Vandalismusschäden sorgen in der Gemeinde zunehmend für Ärger und hohe Kosten.

Die mutwilligen Beschädigungen gehen von Beschmieren von Gebäuden und Spielplätzen, Zerstören von Mistkübeln und Sitzbänken bis hin zur Verwüstung und schweren Sachbeschädigungen in öffentlichen WC-Anlagen. Außerdem wurden in letzter Zeit mehrere Fahrradreifen durchstochen.

Es handelt sich dabei um Straftaten die von der Gemeinde zur Anzeige gebracht werden.

Da die Reparaturen von Schäden von uns allen zu tragen sind, ersuchen wir Sie, Beobachtungen und zweckdienliche Hinweise an die Gemeinde zu richten.



Dickdarmkrebsvorsorge

Auch heuer bietet die Marktgemeinde Bernstein in Zusammenarbeit mit den niedergelassenen Ärzten, dem burgenländischen Arbeitskreis für Vorsorge- und Sozialmedizin und der Österreichischen Krebshilfe/Burgenland allen Personen ab dem 40. bis einschließlich 80. Lebensjahr einen kostenlosen Test zur Früherkennung des Dickdarmkrebses an.

Ende September werden allen Zielpersonen Proberöhrchen für einen Test auf Blut im Stuhl zugestellt.

Abgabetermin ist die Woche vom 30. September - 11. Oktober bei einem Arzt Ihrer Wahl im Burgenland. Die Auswertung

übernimmt der von gewählte Arzt, der Sie auch über das Ergebnis informiert.

Gesundheit Ihrer zuliebe ersuchen wir Sie, an dieser Aktion teilzunehmen.

Vorsorge ist sicherlich der beste Weg, um Ihre Gesundheit zu erhalten!

WOHNBAUFÖRDERUNG UND BGLD. **ENERGIEAGENTUR**

Sprechtage werden nach telefonischer Terminvereinbarung in der Bezirkshauptmannschaft Oberwart abgehalten

Telefonisch 057600 4594 bh.oberwart@bgld.gv.at

SPRECHTAGE SVS

Wirtschaftskammer Oberwart Raimundgasse 36, 7400 Oberwart

Jeden Mittwoch. 08.00 - 11.30 und 13.00 - 15.00 Uhr

Bitte beachten Sie, dass eine Beratung nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich ist!

Grünzeug & Regionales





Workshop mit Thomas Murlasits: Obsthäume schneiden - Sommerschnitt

Damit Obstbäume gesund wachsen und einen guten Ertrag bringen, müssen sie gepflegt werden. Dabei ist der gekonnte Baumschnitt besonders wichtig.

Vom Erziehungs- und Erhaltungsschnitt über die fachgerechte Handhabung der richtigen Werkzeuge bis zum gelungenen Kronenaufbau: Thomas Murlasits vermittelt Theorie und Praxis an iungen und alten Bäumen.

Wann: Samstag, 6. Juli 2024

Wo: Treffpunkt Bernstein Hauptplatz, 13.00 Uhr. Dauer etwa 4 Stunden

Kosten: € 15.-Gartenscheren, Baumsägen und ähnliches können gerne mitgebracht werden.

Anmeldung:

gruenzeugundregionales@gmx.at oder 0664 15 18 577 (begrenzte Teilnehmer*innen)

Exkursion: Regionales Saatgut sammeln In Kooperation mit der Wieseninitiative

Nicht alles wächst überall. Das merkt man oft spätestens dann, wenn man die Stelle im Garten, an der man besonders schöne Blumen ausgesät hat, leer bleibt.

Dass es nicht nur auf den genauen Standort und die Bodenbeschaffenheit ankommt, sondern grundsätzlich auf die Region, in der man lebt, rückt immer mehr ins Bewusstsein der Menschen. Doch nicht immer gibt es regional angepasstes Saatgut.

Das will die Wieseninitiative ändern und sammelt in Kooperation mit Landwirten und Interessent*innen regionale Wiesensamen. Denn die daraus wachsenden Blumen fühlen sich genau dort wohl und bieten genau das, was die Insekten vor Ort brauchen und verwerten können.

Bei dieser Exkursion in Zusammenarbeit mit der Wieseninitiative wollen wir **bei einem gemütlichen** Spaziergang Wiesensamen sammeln und über die jeweiligen Arten plaudern. Natürlich wird dabei auch Wissen über die beste Lagerung und Aussaat der gesammelten Samen vermittelt.



Gartentipp: Insektenfreundlich mähen

Viele Menschen mögen akkurat getrimmte Rasen. Doch die Insekten mögen das nicht, denn da finden sie viel weniger zu essen. Und damit gehen sie wiederum den Vögeln und Kleinsäugetieren als Beute verloren.

Ein wenig Abhilfe einfach: Wenn nicht alle Rasenflächen zur gleichen Zeit kurz geschnitten sind, haben die Insekten die Möglichkeit, auszuweichen. Also: Wenn möglich ungemähte Stellen im Garten übriglassen oder jeweils die Hälfte des Gartens um eine Woche versetzt mähen. Und mit den Nachbarn kann man sich ja auch absprechen. Und schon geht es den Insekten ein kleines bisschen besser.

Wann:

Samstag, 3. August 2024, 14 Uhr bis etwa 16:30 Uhr

Treffpunkt:

Bernstein Hauptplatz

Kosten: freie Spende

Anmeldung:

gruenzeugundregionales@gmx.at oder 0664 15 18 577

Kleine Küberl, Sackerl oder andere Behältnisse zum Sammeln mitbringen!

Exkursion mit Thomas Murlasits: Streuobstwiese

Streuobstwiesen wurden als "immaterielles Kulturerbe" anerkannt.

Sie bieten Pflanzen und Tieren einen Lebensraum, wie er sonst kaum noch zu finden ist, und tragen damit maßgeblich zur natürlichen Gesundheit der Welt, in der wir leben, bei.



Aber auch die Erzeugnisse, die aus Streuobst gewonnen werden können, sind unvergleichlich.

Was eine Streuobstwiese ausmacht und wie wir alle dazu beitragen können, dass auch zukünftig diese alte Tradition unsere Regionen prägt, erklärt Thomas Murlasits bei einer Exkursion in eine Streuobstwiese in Bernstein.

Wann:

Samstag, 7. September 2024, 13 Uhr, etwa 4 Stunden

Ort:

Bernstein (Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben)

Kosten: € 20,- (darin enthalten sind Kostproben von Streuobstprodukten)

Anmeldung:

gruenzeugundregionales@gmx.at oder 0664 15 18 577

Obstbaumbestellung

großen Aufgrund des Erfolgs der Obstbaum-Heckensammelresp. bestellungen der letzten zwei Jahre wird die e5-Gruppe Grünzeug Regionales auch diesen Herbst wieder in Kooperation mit der Baumschule Schiller Obstbaumsammelbestellung mit für das Bernsteiner Klima geeigneten Sorten organisieren.

Details zur Bestellung folgen.

Wenn Du zum gegebenen Zeitpunkt informiert werden willst. aib uns Bescheid:

gruenzeugund regionales@gmx.at oder 0664 15 18 577

Exkursion mit Christian Raffetseder: Faszination Nacht

Die Nacht und ihre Bewohner faszinieren uns Menschen seit ieher. Doch die natürliche Dunkelheit wird durch künstliche Beleuchtung immer seltener. Dadurch ist dieser ganz besondere Lebensraum für Tiere und Pflanzen stark bedroht.

Bei einer Exkursion in der näheren Umgebung von Dreihütten fernab künstlicher Beleuchtung wollen wir die Phänomene und Lebewesen der Nacht mit all unseren Sinnen wahrnehmen und dabei auch jene Möglichkeiten ausloten, die wir selbst haben, um die naturnahe Nacht erhalten zu können.

Die Teilnahme ist kostenlos.

Wann: Montag, 18. Oktober 2024, 17.30 bis etwa 20.00 Uhr

Treffpunkt:

Feuerwehrhaus Dreihütten

Anmeldung:

gruenzeugundregionales@gmx.at oder 0664 15 18 577

Wetterangepasste Kleidung und stabiles Schuhwerk sind angeraten.

GESCHENKGUTSCHEINE

Im Gemeindeamt kann man Geschenkgutscheine erwerben, die in jedem Gewerbebetrieb der Großgemeinde eingelöst werden können.



Workshop: Adventgestecke und -kränze mit Naturmaterialien

Wer in der Vorweihnachtszeit die ganz persönliche Note ins Haus einziehen lassen will, statt die immer gleichen, fertig gekauften Weihnachtsgestecke und Adventkränze aufzustellen, kann sich bei unserem Workshop "Adventgestecke und -kränze mit **Naturmaterialien**" Inspiration und praktische Anleitung holen.

Zweige, getrocknete Früchte, Voaelbeeren. Mohnkapseln. Zapfen. interessante Blütenstände, Lavendel und andere Kräuter, Rosen, Gräser und Disteln, Lampionblumen, ... die Natur setzt unserer Fantasie keine Grenzen. Und unser Arbeitsmaterial wächst direkt vorm Fenster.

Am besten, wir fangen jetzt schon an zu sammeln und zu trocknen. um kurz vor dem 1. Advent in gemütlicher Runde einzigartige Kränze und stilvolle Gestecke ganz ohne Plastik oder Heißkleber zu erschaffen.

Wann:

Samstag, 23. November 2024

Ort: Bernstein

Anmeldung:

gruenzeugundregionales@gmx.at oder 0664 15 18 577 Genauere Details folgen.

Bienenzuchtverein für Bernstein und Umgebung

Mit 1.3.2024 hat der Verein einen neuen Vorstand!

Herr Hans Heinzel hat nach 30-jähriger Obmannschaft sein Ehrenamt zurückgelegt.

Für die drei Jahrzehnte ehrenamtlicher Tätigkeit gebührt ihm unser aller Dank! Hans Heinzel bleibt der Imkerei treu und begleitet unseren Verein aktiv weiter. Wir werden sein imkerliches Wissen, das wir schätzen, gerne auch weiter nutzen.

Hr. Heinzel bedankt sich auch auf diesem Weg bei den Imker-

kollegen*innen, aber ganz besonders bei den unterstützenden Mitgliedern für ihre langjährige Treue und die finanzielle Unterstützung.

Der neue Vorstand wird sich in den nächsten drei Jahren mit folgenden Themen beschäftigen:

- 1. Fachthema Imkerei
- 2. Was wollen wir als Verein?

Der Verein ist wieder gewachsen.

Besonders erfreulich ist, dass wir auch Imkerinnen im Verein haben und besonders positiv ist, dass die Frauen bereit sind, aktiv im Vorstand Funktionen zu übernehmen!

Auf allgemeinen Wunsch der Mitglieder findet künftig 1x monatlich ein Imker*innenstammtisch statt.

Obmann Johann Schmidt

Der neue Vorstand:

Obmann:

Johann Schmidt (Rettenbach)

Obmann Stellvertreter:

Günther Schmidt (Langau)

Schriftführer:

Marcel Wendl (Bad Tatzmannsdorf)

Schriftführer Stellvertreter:

Günther Tröstl (Rettenbach)

Kassierin:

Alexandra Ringhofer (Mariasdorf)

Kassier Stellvertreterin:

Tamara Laschober (Stuben)



Aktiv Bewegt Club



Der ABC-Bernstein blickt auf eine gelungene Silvesterwanderung mit Ausklang am Madonnenschlössl, auf einige bewegte Line-Dance Einheiten und auf viele schwungvolle Jumping Fitness Stunden zurück. Für das Jumpen gibt es nach wie vor die Möglichkeit einzusteigen – bitte kontaktiert uns einfach und wir geben euch nähere Infos.









"Bewegt im Park: Gemeinschaft, Gesundheit und Lebensfreude"

Auch dieses Jahr lädt "Bewegt im Park" Menschen jeden Alters und jeder Herkunft ein, sich zusammenzufinden, um gemeinsam zu trainieren, zu lachen und das Leben zu genießen.

"Bewegt im Park" ist mehr als nur Sport.

Es ist eine Gemeinschaft, die hier entsteht. Beim gemeinsamen Training entstehen neue Freundschaften, Erfahrungen werden ausgetauscht und Lebensfreude wird geweckt.

In unserer Großgemeinde gibt es einiges zu entdecken:

- **Jeden Dienstag**, ab 18. Juni 20. August um 18:00 Uhr findet Yoga auf dem Sportplatz der Mittelschule statt.
- Für diejenigen, die sich für "funktionelles **Training"** interessieren, gibt es **jeden** Mittwoch, ab 19. Juni bis 21. August um 19:00 Uhr eine Einheit auf dem Sportplatz der Mittelschule.

Die Teilnahme ist kostenlos, unverbindlich und für jedes Alter geeignet. Die Kurse sind sowohl für Anfänger als auch für Fortgeschrittene.

Um über eventuelle Absagen einzelner Einheiten (aufgrund von Krankheiten oder Schlechtwetter) informiert zu bleiben, bitten wir euch, die Cities-App oder die Social-Media-Kanäle zu nutzen.

Wir freuen uns auf euch und auf gemeinsame Stunden voller Bewegung, Gesundheit und Lebensfreude.

Eifrig sind wir auch schon am Planen der Aktivitäten für den Spätsommer bis zum Jahresende.

Diese Informationen teilen wir wieder auf den bekannten Kanälen.

Wir wünschen euch einen gesunden und schönen Start in den Sommer und freuen uns wie immer über Inputs, Anregungen und neue Mitglieder.



Nordic Walking entlang des **Planetenwanderweges**

Für alle, die Freude an einer gesunden Bewegung haben.

Jeden Montag, Mittwoch, Freitag Treffpunkt: beim Feuerwehrhaus Bernstein

Babytreff/ Eltern-Kind-Treff

Jeden Dienstag von 9:00 -11:00 Uhr findet ein Eltern-Kind-Treff im Gemeindesaal in Bernstein statt, bei dem sich Eltern mit ihren Babys und Kleinkindern austauschen können. Hebamme Elisabeth Karner gibt ihr Fachwissen, Tipps & Tricks jeden letzten Dienstag im Monat an die Eltern weiter.



Bildungseinrichtungen in Bernstein

Die beste Zeit, einen Baum zu pflanzen, war vor zwanzig Jahren. Die zweitbeste Zeit ist jetzt.

Unter dem Motto "Wurzeln schlagen in Bernstein" entstand an den Bildungseinrichtungen in Bernstein ein Konzept für die Zukunft. Im Rahmen des e5-Programms, welches Gemeinden bei einer strukturierten und nachhaltigen Klimaschutzarbeit unterstützt, pflanzen Kinder und Jugendliche des Kindergartens sowie der jeweils 1. Klassen der Volks- und Mittelschule jährlich gemeinsam einen Baum. Dafür heben die Mittelschüler:innen das Pflanzloch aus, die Volksschüler:innen setzen den Baum ein und die Kindergartenkinder übernehmen das Gießen.

So können die Kinder und Jugendlichen im Laufe ihres Bildungswegs in Bernstein maximal drei Bäume pflanzen, diese pflegen, mit ihnen gemeinsam wachsen und sich auf die Ernte freuen. Damit eine bleibende Erinnerung entsteht, wird jeder Baum mit











einer Namenstafel des jeweiligen Jahrgangs versehen. Auch in fernerer Zukunft eine schöne Erinnerung!

Die Kosten für diese Aktion im Zeichen der Gemeinschaft, der Kooperation und des Klimaschutzes übernimmt dankenswerterweise die Gemeinde.

Die drei Bildungseinrichtungen sind stolz darauf, hier auch ein nachhaltiges Zeichen für die sehr gute Zusammenarbeit miteinander sowie mit der Gemeinde Bernstein setzen zu können!

Jeder starke Baum war einmal eine kleine Pflanze und jede große Tat beginnt mit einem kleinen, guten Gedanken.



Neue Mittelschule



Plogging Challenge der MS Bernstein

Bewegung – Austausch - Spaß - Umweltschutz!

Am 21. und 22. April 2024 fand in der MS Bernstein ein außergewöhnlicher Bewegungsund Sportunterricht statt. Die Sportlehrerin und der Sportorganisierten lehrer sogenannte Plogging Challenge mit allen Klassen.

Der Begriff "Plogging" setzt sich aus dem schwedischen Wort "plocka upp" (=aufheben) und Jogging zusammen. handelt es sich um eine Bewegung, bei der die Menschen durch ihr näheres Umfeld joggen oder gehen und dabei den Müll einsammeln, der achtlos in die Natur geschmissen wurde. Das regelmäßige Bücken, Aufheben, Aufrichten und Weitergehen sorgte für ein abwechslungsreiches Workout.

Die Schüler:innen sammelten mit großer Begeisterung und viel Spaß den Müll in Bernstein ein.



Minigolfen in der MS Bernstein

Eine eigene Minigolf-Anlage in der Sporthalle gestalten? Das geht!

Dies konnten die Schüler:innen der 4. Klasse Volksschule ausprobieren. Sie wurden von der MS Bernstein zu einem Minigolturnier eingeladen. Mit viel Freude und Spaß versenkten die Schüler:innen die Bälle in die vorgesehen Löcher. Zum Schluss wurden sie mit einer Urkunde belohnt.





Langlaufen in St. Jakob im Walde

Am 29.02.2024 erkundeten die Schüler:innen der MS Bernstein die Langlaufloipe von St. Jakob im Walde.

Die insgesamt 28 Kinder der 3. und 4. Klasse hatten viel Spaß beim Langlaufen und auch das gesamte

Lehrer:innenteam war von dem Vormittag begeistert. Die Jugendlichen wurden mit Leihausrüstungen ausgestattet und von einem Langlauf-Lehrer eingeschult. Für die meisten war es das erste - jedoch sicher nicht das letzte - Mal, dass sie auf Langlauf-Skiern standen.



Demokratie und die Geschichte Wiens erleben

Die 3B und 4B unternahmen am 29. April eine Exkursion nach Wien.

Im Zuge einer Führung durch das Parlament konnten die Schüler:innen einen Einblick in die Arbeit des Nationalsowie Bundesrats bekommen und die eindrucksvolle Architektur des Parlaments bewundern. Im Anschluss unternahmen wir einen Spaziergang, vorbei an Sehenwürdigkeiten wie der Neuen Burg, den römischen Ausgrabungen am Michaelerplatz, der Pestsäule am Graben sowie dem Stephansdom. Im Time Travel Vienna tauchten wir dann in die Geschichte Wiens ein.





Lesepate / Lesepatin gesucht

"Schon oft hat das Lesen eines Buches iemandes Zukunft beeinflusst." (Ralph W. Emerson)

Ohne Lesen keine Chance in unserer Gesellschaft. Denn sinnerfassendes Lesen gilt als Grundlage für das Lernpotential in allen Schulfächern und stellt eine unabdingbare Vorausfür den weiteren setzung Bildungs- und Berufsweg dar.

Da wir unsere Schülerinnen und Schüler bestmöglich unterstützen möchten, würden wir uns sehr freuen, wenn wir Lesepatinnen und Lesepaten für unsere Schule finden.

Lesepatinnen und Lesepaten begleiten Schulkinder aus der Volksschule über ein Schuljahr. Beginn der Tätigkeit ist mit Schulbeginn. In den Ferien ist keine Lesepaten-Einheit vorgesehen. Gelesen wird bei uns in der Schule unter Aufsicht des Lehrpersonals.

Wenn Sie gerne mehr über dieses Projekt erfahren möchten, freuen wir uns, wenn Sie uns unter unserer Schulnummer 03354 6590 anrufen, dann können wir Ihnen das Projekt näherbringen.











Infos und Anmeldung www.lerncamp.com

Auch in diesem Jahr freuen wir uns. Ihnen mitteilen zu können, dass die "Lern- und **Feriencamps inklusive** Sommerschule" an 21 Standorten vom 19. bis 30. August stattfinden.

Mit "Fit4Diversity" erweitern wir das Angebot der Ferienbetreuung an den 7 Standorten Frauenkirchen, Eisenstadt, Mattersburg, Oberpullendorf, Oberwart, Stegersbach und Jennersdorf, an denen das Kind mit seinen individuellen Interessen, Bedürfnissen und Ansprüchen im Mittelpunkt des pädagogisch betreuten Alltag steht.

Mag.a (FH) Daniela Winkler Landesrätin



Wir garantieren Kindern und Jugendlichen eine interessante Zeit, in der sie viel lernen, und mit zahlreichen Aktivitäten ihren Ferienalltag wertvoll gestalten können.

Vormittags lernen:

In Abstimmung mit der Bildungsdirektion und der Privaten Pädagogischen Hochschule Burgenland wurden die Lerninhalte aktualisiert, und noch stärker an die unterschiedlichen Leistungsstufen angepasst. Pädagoglnnen aller Schultypen betreuen und begleiten die SchülerInnen in der Vorbereitung auf das neue Schuljahr.

Mehr als Lernen.

Nachhaltigkeit, gesunde Ernährung oder Digitalisierung sind auch heuer wieder fixer Bestandteil unserer Camps und werden um die Themen Erste Hilfe, Waldpädagogik, Sicherheit, Energie-Ressourcensparen und schonung erweitert. Es besteht weiterhin das Angebot der Berufsorientierung für SchülerInnen der 7. und 8. Schulstufe. Mit Besuchen in Berufsbildenden Schulen und Lehrwerkstätten möchten wir allen einen Einblick in die Praxis verschiedener Berufe gewähren.

Ferienspaß am Nachmittag:

Unser Nachmittagsprogramm ist auf viele verschiedene Interessensund Begabungsförderungsworkaufgebaut. shops Zahlreiche burgenländische Vereine, die drei Sportdachverbände und viele Fachverbände unterstützen uns bei der Arbeit mit den Kindern. Somit bieten wir auch allen teilnehmenden Vereinen und Verbänden die Möglichkeit sich vorzustellen, um dabei das Interesse der Kinder für ihre Organisation zu wecken.

Für alle weiteren Informationen und die Anmeldung besuchen Sie bitte www.lerncamp.com.

Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Unterstützung und Engagement für die Familien im Burgenland.

Musikverein **Edelserpentin Bernstein**



Das Jahr begann für den MV "Edelserpentin" Bernstein mit zwei erfolgreichen Neujahrskonzerten.

Ein bunter Mix aus Klassik, Musical und traditioneller Blasmusik konnte das Publikum begeistern. Der Musikverein bedankt sich bei allen Besucherinnen und Besuchern.



Faschingsumzüge

Im Februar durfte der Musikverein Bernstein gleich zwei Faschingsumzüge in der Gemeinde musikalisch umrahmen. Am 10. Februar in Redlschlag und am 13. Februar am Fußballplatz in Bernstein.



Trachtenball

Am 27. Jänner veranstaltete der MV Bernstein einen Trachtenball im Gasthaus "Pannonia" Roth. Zahlreiche Gäste tanzten und feierten bis in die Nacht hinein. Eine großartige Stimmung bei guter Musik war garantiert.

Maiwecken

Am ersten Mai-Wochenende rückte der MV "Edelserpentin" Bernstein zum traditionellen Maiwecken aus. Mit guter Laune starteten die Musikanten und Musikantinnen am Morgen des 27. April in den Ortsteilen der Marktgemeinde Bernstein. In zwei Gruppen geteilt, spielte die "Nord-Partie" in der Hasel, in Redlschlag und Stuben und die "Süd-Partie" in Rettenbach und Dreihütten. Am 1. Mai erfolgte das "Maispielen" in Bernstein mit Ausklang im Gasthaus "Pannonia" Roth. Das Maiwecken war abermals ein großer musikalischer Erfolg. Der MV "Edelserpentin" Bernstein bedankt sich bei allen Mitgliedern für die gute Verköstigung großzügige und Unterstützung.





Ausflug der Edelserpenteenies

Auch die Kleinsten des MV Bernsteins starten wieder durch. Am 25. Mai besuchten die Edelserpenteenies in Begleitung einiger älterer Musikerkolleginnen und Musikerkollegen den Familypark in St.Margarethen.

Zu hören sind die Teenies dann am 5. Juli am Madonnenschlössl.



Gratulation

Mit blauem Dresscode feierte Obmann Gerhard Zumpf Anfang April seinen 60. Geburtstag. Ein Geburtstagsständchen vom MV "Edelserpentin" Bernstein durfte dabei natürlich nicht fehlen. Der Musikverein gratuliert nochmals recht herzlich!



Florianifeier der burgenländischen Rauchfangkehrervereinigung

Am 5. Mai umrahmte der MV "Edelserpentin" Bernstein Florianifeier der burgenländischen Rauchfangkehrervereinigung Bad Tatzmannsdorf, Nach dem gemeinsamen Marschieren zum Veranstaltungsort wurde Festakt vom Musikverein musikalisch begleitet.



Evangelische Pfarre Bernstein



manchmal glaube ich,

die Zeit ist zu knapp,

um alles unter einen

Hut zu bringen. Aber in

der Natur mit ihrer

kann man einerseits

für

Vielfalt

Kraft

die

wunderbaren

abschalten

andererseits

tanken

n unserem Gesangsbuch finden wir viele Lieder, die der Feder von Paul Gerhardt entstammen.

In einem dieser Lieder beschreibt der Dichter eindrucksvoll die Natur und auch die Tierwelt im Frühling und Sommer. Dieses Lied hat 15 Strophen und in der ersten heißt es:

"Geh aus mein Herz und suche Freud in dieser lieben Sommerzeit an deines Gottes Gaben. Schau an der schönen Gärten Zier und siehe, wie sie mir und dir sich ausgeschmücket haben."

Schon wieder ist ein halbes Jahr vorüber und wir sind im Jahreskreislauf im Sommer angelangt.

Die Feiern der Hölzernen-, Diamantenen- und Grünen-Konfirmation sind schon vorbei, die Silberne Konfirmation findet am 23. Juni statt und am 22. September die Goldene Konfirmation.

An jedem vierten Sonntag feiern wir (außer in den Sommerferien) Rhythmischen Gottesdienst mit parallelem Kindergottesdienst für Familien. An den Donnerstagen treffen sich die Senior*innen im Diakoniekreis. Und ab Herbst beginnt ein erweiterter Konfirmanden-Club. Es gibt noch manch andere Begegnungsfelder in unserer Pfarrgemeinde, und



In der 8. Strophe heißt es:

kommenden Aufgaben.

"Ich selber kann und mag nicht ruhn, des großen Gottes großes Tun erweckt mir alle Sinnen; ich singe mit wenn alles singt, und lasse, was dem Höchsten klingt, aus meinem Herzen rinnen."

Mit einem Lied auf den Lippen, aber vor allem mit Gottes Hilfe sind wir gerüstet für alles, was die nächste Zeit so bringen mag. Wir wünschen Ihnen einen wunderbaren Sommer und vor allem Gottes Segen über Ihren Urlaubs- und anderen Wegen.

Kuratorin Elisabeth R. Renner

Felsenmuseum Bernstein



6 neue Ausstellungen im Felsenmuseum

Die teilnehmenden Künstler der jeweiligen Ausstellungen werden auf www.felsenmuseum.at veröffentlicht.

Köszeger Kunstverein: Ausstellungsdauer bis 25.06.

Kunst- und Kulturverein Markt Allhau:

- KUKMA 1 VERNISSAGE: Freitag, 28.06. um 19 Uhr Ausstellungsdauer bis 06.08.2024
- KUKMA 2 VERNISSAGE: Freitag, 09.08. um 19 Uhr Ausstellungsdauer bis 08.09.2024
- KUKMA 3 VERNISSAGE: Freitag, 13.09. um 19 Uhr Ausstellungsdauer bis 13.10.2024
- KUKMA 4 VERNISSAGE: Freitag, 18.10. um 19 Uhr Ausstellungsdauer bis 17.11.2024
- KUKMA 5 VERNISSAGE: Freitag, 22.11. um 19 Uhr Ausstellungsdauer bis 23.12.2024

4 Workshop-Days im Felsenmuseum

Edelserpentin schleifen -Staunen und Erleben

Samstag, 13. Juli Samstag, 27. Juli Samstag, 17. August Samstag, 02. November

Bgld. Seniorenbund Ortsgruppe Bernstein

Der Seniorenbund des Bezirkes Oberwart hielt am Montag, den 6.Mai seine vierteljährliche Obmännerkonferenz im Gasthaus Roth in Bernstein ab.

Hierzu konnte der Bezirksobmann OSR i.R. Karl Volcic die Obmänner und Stellvertreter des Bezirkes



Oberwart begrüßen. Als Ehrengäste waren anwesend der Landesobmann des Burgenländischen Seniorenbundes Ing. Rudolf Strommer, der Vizebürgermeister der Großgemeinde Bernstein Kontrollinspektor Gerald Derkits sowie die Obfrau der ÖVP der Großgemeinde Bernstein Frau Tanja Stöckl. Es war eine gelungene und interessante Veranstaltung.



Tennisclub Graben Bernstein



Wie bereits letztes Jahr, wurde auch heuer wieder ein Kids Day veranstaltet.

Am 5. Mai 2024 konnten wir Kinder verschiedener Altersklassen bei uns am Platz zu einer Tenniseinheit begrüßen. Unser Trainer Matthias Janisch hatte verschiedene Spiele und Übungen vorbereitet, um die Anfänger an den Umgang mit Schläger und Ball zu gewöhnen. Auch die Fortgeschrittenen hatten ihren Spaß und bekamen eine kleine Trainingseinheit mit anschließendem Freispiel.

Die Veranstaltung war zudem der Auftakt, für die Kindertenniskurse, welche Mitte Mai beginnen.

Zum Ausklang gab es für die fleißigen Teilnehmer eine kleine Stärkung.





Tennismeisterschaft

Die Erfolge der letzten Jahre haben motiviert, um auch heuer wieder an den BTV-Meisterschaften teilzunehmen.

Neben den vier Herrenmannschaften haben sich heuer erstmals auch die Damen entschieden, Team zusammen zu stellen.

Für die allgemeinen Klassen beginnen die Begegnungen bereits im Mai. Die Altersklassen Ü- und U-35 bestreiten ab August ihre Spiele.

Rei unseren Heimspielen würden wir uns über zahlreiche Zuschauer sehr freuen.

Die Spieltermine der allgemeinen Klasse



Weitere Termine sowie die Ergebnisse sind auf der Seite des BTV abrufbar.

All unsere Termine und Veranstaltungen werden auch auf der Cities App bekannt gegeben.

Feuerwehr Bernstein



Ziemlich genau ein Jahr nach dem Start des **Architektenwettbewerbes** für das neue Feuerwehrhaus möchte ich die Gelegenheit nutzen. Ihnen einen Zwischenbericht zu geben.

as alte Feuerwehrhaus befand sich feuerwehr- und bautechnisch in einem nicht mehr sanierungsfähigen Zustand und es musste der Weg in Richtung Neubau eingeschlagen werden. Dazu wurden entsprechende Gutachten erstellt, um in den Basis Gremien auf dieser, fundierte Entscheidungen treffen zu können. Ich bedanke mich bei allen Mitgliedern des Ortsausschusses Bernstein, des Bauausschusses und des Gemeinderates für die vielen produktiven Diskussionen und vor allem für die einstimmigen Beschlüsse.

Die Projektentwicklung Burgenland (PEB), welche auf die Errichtung und Finanzierung kommunalen Objekten spezialisiert ist, war von Beginn an beratender Partner der Gemeinde und hat uns bei allen

Projektstudien, Kostenschätzungen bis hin zum Architektenwettbewerb begleitet. Prüfung der Finanzierbarkeit durch das Land Burgenland wurde ebenfalls von der PEB koordiniert.

Großes Augenmerk legten wir bereits in dieser Phase auf die Nachhaltigkeit der Bauweise, die Ortskernsanierung und die Einschränkung der Bodenversiegelung.

Eine Hybridbauweise (Holzriegel/ Beton) auf dem bestehenden zentralen Platz war somit unumgänglich.

Nachdem von allen Seiten grünes Licht gegeben wurde, ist die Projektentwicklung Burgenland Koordination Finanzierung des Neubaus und in weiterer Folge der Sieger des Wettbewerbs, das Büro "MAGK Architekten - Aichholzer Klein", mit der weiteren Detailplanung betraut worden. Für den Bereich Haustechnik- und Elektroplanung

war ab diesem Zeitpunkt das heimische Unternehmen "Karner und Partner GmbH" federführend beteiligt.

Nach den ersten Entwürfen und weiteren Kostenschätzungen folgte die Optimierungsphase.

Eine Kostenreduzierung bei gleichbleibender Qualität und Nutzbarkeit war die klare Vorgabe der Gemeinde Bernstein.

Das ist uns gelungen und wir sind mit Stand heute auf Gesamterrichtungskosten von € 4,45 Mio. inkl. MwSt.

Das entspricht einer Reduktion der ursprünglich budgetierten Kosten um € 0,7 Mio.

In der Finanzierung stehen dem gegenüber aber auch € 1,3 Mio. Bedarfszuweisungen des Landeshauptmanns Doskozil bis zum Jahr 2027, ca. € 0,3 Mio. Förderung des Landes Burgenland und € 0,2 Mio. aus der Haushaltsrücklage des Ortsteils Bernstein. Die restlichen € 2.65 Mio. werden über die vereinbarte Laufzeit von 25 Jahren in jährlichen Raten finanziert.

Eine besondere Herausforderung für die Feuerwehr ist während der Bauzeit die Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft. Das können wir zu hundert Prozent sicherstellen!

Ein herzliches Dankeschön möchte ich an DI Helmut Krug, Victoria Renner, Johann Schranz, dem SV Bernstein und weiteren Bernsteiner Familien aussprechen, die uns Garagen, Lager- und Büroflächen während der Bauphase Verfügung stellen.

Der Spatenstich im Beisein von Landesrat Leonhard Schneemann erfolgte am 8. Mai bewusst im kleinen Rahmen. Wir möchten der Ortbevölkerung bei einer großen Gleichenfeier im Herbst bereits erste Dimensionen unseres neuen Heims präsentieren.

Dieses Projekt ist von großer **Bedeutung für unsere Gemeinde** und wird dazu beitragen, die Sicherheit und den Schutz unserer Bürgerinnen und Bürger zu gewährleisten.

Ich möchte allen danken, die an der Planung, Umsetzung und Finanzierung dieses wichtigen Vorhabens beteiligt sind.

Ich bin überzeugt wir können den straffen Bauzeitplan einhalten und mich auf persönliche Gespräche bei der Gleichenfeier! Sollten Sie bis dahin Fragen zum Projekt haben wählen sie den direkten Weg und wenden Sie sich bitte an mich.

> Feuerwehrkommandant HBI Bernhard Weber

Burschen Bernstein

Bernstein

Auch dieses Jahr fand am Ostersamstag, dem 30.03.2024, das traditionelle Osterfeuer der Burschenschaft Bernstein auf der Wiese hinter dem Madonnenschlössl statt.

ie Vorbereitungen begannen schon in den frühen Morgenstunden des Vortages. Am Morgen trafen sich die Burschen am Hauptplatz zum "Zaumzahn". Mit drei Traktoren gerüstet, starteten die Burschen, um den Ast- und Baumschnitt in der Ortschaft einzusammeln.

Nach anstrengenden Stunden war das Brenngut für das Osterfeuer gesammelt. Mit Lagerfeuer, Sofas und Verpflegung bewaffnet, hielten die Burschen die Nachtwache.

Um 18:00 Uhr begann offiziell die Bei Veranstaltung. klarem Himmel, beinahiger Windstille und vor großem Publikum wurde das Osterfeuer entzündet. Mit kulinarischer Verpflegung durch die Burschenschaft Bernstein





wurde bis in die späten Stunden gefeiert.

Die Burschenschaft Bernstein bedankt sich bei Heinz Zettl, welcher die Örtlichkeiten zur Verfügung stellte, stellvertretend für die FF Bernstein, Kommandant HBI Bernhard Weber, zur Abstellung einer Brandsicher-



heitswache und der Gemeinde Bernstein für die Genehmigung, zur Abhaltung eines Osterfeuers.

Die Burschenschaft bedankt sich ebenfalls bei der Bevölkerung der Gemeinde Bernstein für die Spenden, für das Material für das Osterfeuer und den Besuch der Veranstaltung.

Feuerwehr Rettenbach

Der Start ins erste Halbjahr 2024

Auch dieses Jahr ist die Feuerwehr Rettenbach gut ins neue Jahr gestartet und ich hoffe es geht Ihnen ebenso.

Feuerwehrball

Fixtermin zum Start des Jahres ist natürlich unser Feuerwehrball, der auch diesmal wieder sehr gut besucht war. Es freut uns sehr, wenn die Ortsbevölkerung unsere Veranstaltungen besucht und mit uns Zeit verbringt. Mit den "Ruck Zuck Buam" gab es wieder einmal Musik und Tanz bis in den frühen Morgen.

Übuna

Neben unserer alljährlichen Ostermontag-Übung, bei der wir unsere Hydranten und Wasserstellen prüfen, gab es im April gleich wieder eine große Ausrückung. Eine Gruppe der Ortsfeuerwehr war bei der Katastrophen-Übung mit Annahme Waldbrand im Gebiet Stadt Schlaining im Einsatz. Hier wurde das neue Gerät für den Waldbrand beübt.



Wie geht es weiter

Wenn Sie diese Zeilen lesen, dann liegt der Mai bereits hinter uns und wir bewegen uns in Richtung Sommer, wo unser traditioneller Dämmerschoppen am dritten Samstag im Juli stattfindet. Neben der guten Verpflegung durch unser Grillteam, gibt es natürlich wieder Bier vom Fass, eine Weinbar mit lauter Köstlichkeiten und nicht zu

Gratulation

Das Jahr 2024 hat uns auch einige runde Geburtstage in unseren Reihen beschert und auch diese möchten wir hier noch einmal hoch leben lassen. Herzliche Gratulation an die Jubilare Harald Wallner im Jänner, Heribert Laschober im Feber und Reinhard Simon im April.







Maibaum aufstellen

Noch am Tag vor dem ersten Mai wurde beim Feuerwehrhaus der Maibaum mit Unterstützung der Ortsbevölkerung aufgestellt. Ein herzliches Dankeschön an die Damen der Jugend Rettenbach, die uns den Baum mit Mascherln geschmückt haben. Nachdem der Baum mit Muskelkraft aufgestellt war, ging es mit guter Verpflegung vom Gasthof Bock noch einige Stunden lustig weiter, danke auch dafür!





vergessen, LIVE-Musik mit den "Hallodries", die für zünftige Stimmung sorgen werden!

Damit bleibt uns am Ende nur noch zu sagen, kommen Sie gut durch den Sommer und wir sehen uns hoffentlich bei uns in Rettenbach oder bei einer Veranstaltung unserer Feuerwehrkameraden im Abschnitt.

Terminvorschau

Dämmerschoppen am 20.7.2024 mit den Hallodries

OBI Markus Pock

Verschönerungsverein

Lichterlanzünden

Unser Lichterlanzünden am 2.12. war trotz eisiger Kälte gut besucht. Der Glühwein wärmte uns und wir konnten das Jahr erfolgreich abschließen.



Das Sulzfest am Pfingstsamstag war außerordentlich gut besucht,

Es ist schön, wenn die viele Arbeit, und der Zusammenhalt geschätzt wird. Ohne die vielen Helfer, wäre so

danke für Euer kommen.

ein Fest nicht möglich.

Gratulation

Am 14.01. beglückwünschten wir unsere Fr. Bürgermeisterin Renate Habetler zu ihrem 60iger. Am Madonnenschlössl überreichten wir ein schönes Präsent.



Vollversammlung

Bei der Vollversammlung am 1. März wurden die Termine für dieses Jahr beschlossen.

Flurreinigung

Bei der Flurreinigung waren wieder viele Helfer im Finsatz, Danke!

Blumenpracht

Die Blumen wurden pünktlich zum Muttertag geliefert und gesetzt, welche nun in ganz Rettenbach blühen und sprießen.





Obfrau Edith Ulreich





Informationen aus dem Ortsausschuss





Wasserleitungsbau Redlschlag

Für den Ortsteil Redlschlag wird der Großteil der bestehenden Hauptleitungen, die Wasserversorgung als auch die Löschwasserbereitstellung neu errichtet, um die **Trinkwasserbereitstellung** dauerhaft zu gewährleisten.

Der Ausbau der Wasserversorgung ist mit der generellen Erneuerung der Infrastruktur und eventuell mit Straßenbauarbeiten zu koordinieren. Außerdem sollen neue Lichtpunkte bzw. Internetkabel mitverlegt werden.

Der Anschluss der neu geplanten Ortswasserleitungen erfolgt an die best. Ortswasserleitungen.

Die Errichtung der Stränge ist erforderlich, da zum einen auf Grund der Siedlungserweiterungen der ursprüngliche Zustand der Wasserversorgungseinrichtungen die Lösch- und Trinkwasserversorgung nicht mehr gegeben war und seitens der Marktgemeinde Bernstein Handlungsbedarf notwendig wurde, und zum ande-



ren, auf Grund des Alters der Wasserleitungsstränge (Errichtungsjahr 1960), vermehrt Rohrbrüche aufgetreten sind.

Voraussichtliche Baukosten

Die voraussichtlichen Baukosten für BA21 belaufen sich It. Vergabevorschlag auf € 869.023,31 netto.

Bauausführung

Die Neuverlegung der Ortswasserleitung sowie der Hausanschlussleitungen wird in offener Bauweise ausgeführt. Die Hausanschlussleitungen inkl. Absperrarmatur werden bis zur jeweiligen Grundarenze erneuert. Die bestehende Wasserleitung bleibt während der Bauarbeiten in Betrieb. Im Zuge der Inbetriebnahme der neuen Wasserleitung kommt es zu Unterbrechungen in der Wasserversorgung! Diese Abschaltungen werden den Hauseigentümern bekanntgegeben. Nach Sanierung der Wasserleitung sowie Erweiterung der Infrastruktur ist die Wiederherstellung der Oberflächen geplant. Für die Sanierung des ersten Bauabschnittes wurde die Firma STRABAG AG, 7341 Markt St. Martin, Industriegelände 5 beauftragt.

Sanierung der Feld und Waldwege

- "Scheibengraben" samt instandhalten der Wasserführungen und Überfahrten
- "Koppergraben" sowie herstellen von Wasserführungen und Ableitungen.
- Waldweg "Abseite"
- Feldwege Richtung "Markfleck" und "Weidenäcker" wurden ausgebessert





Alle diese angeführten Projekte wurden mit Geldmittel des Jagdausschusses Redlschlag finanziert.

Neubau des Pflegewohnhauses Redischlag

Am 18. März 2024 startete der Bau eines hochmodernen Pflegewohnhauses in Redischlag.

Es handelt sich dabei um eine mit der Marktgemeinde und dem Land Burgenland abgestimmte Standortverlegung des Pflegewohnhauses zeitiaen Bernstein. Mit 60 Langzeit- und 4 Kurzzeitpflegeplätzen wird das Pflegewohnhaus Redlschlag die Pflege in Bernstein und der Region nachhaltig absichern.

Mit Ende April starteten die Arbeiten rund um die Bodenplatte im Untergeschoss. Bereits Anfang Mai wurden diese fertiggestellt und somit konnten die ersten Hohl- und Ziegelwände im Untergeschoß aufgemauert werden. Laut Bauzeitplan wird der Rohbau mit Mitte September fertiggestellt.



Die Planung betreffend Einrichtung und Ausstattung laufen auf Hochtouren und die diversen Bemuswurden terungen bereits fixiert.



Arbeitsplätze vor Ort

Mit dem Neubau werden auch zusätzliche Arbeitsplätze für die Region geschaffen. Die Sozialen Dienste Burgenland sind daher auf der Suche nach Personen, die bereits im Pflegebereich tätig sind oder sich für eine Ausbildung interessieren und beim Start des Betriebes im Herbst 2025 im neuen Pflegewohnhaus tätig sein möchten. Es besteht im Burgenland die Möglichkeit, sich schon während der Pflegeausbildung

Möchtest du gemeinsam mit uns helfen?

In einem Pflegeberuf, im Rahmen eines Freiwilliges Sozialen Jahrs, als Zivildiener oder wenn du dich beruflich neu orientieren willst. melde dich bei der Personalabteilung der Sozialen Dienste Burgenland.

Schick uns deine Bewerbungsunterlagen an personal@sozialedienste-burgenland.at

Für offene Fragen steht dir die Stabstelle Personal unter +43 50944 1305 gerne zur Verfügung. Unter www.soziale-diensteburgenland.at erhältst du Einblicke in unsere Arbeit und unser Team.

anstellen zu lassen und eine Unterstützung von bis € 1.200,- monatlich mit voller sozialversicherungsrechtlicher Absicherung zu erhalten. Eine Anstellung bei den Sozialen Diensten Burgenland ist in diesem Fördermodell möglich.

Heanzfosching

Am 10. Februar fand in Redlschlag der "27. Relaschloa Heanzfosching" statt, bei dem Besucher heanzische Mundartgedichte und die festlich geschmückten Wägen der Redlschlager Vereine sowie der Gäste aus Stuben und der Hasel genießen konnten.

Zahlreiche Gäste aus der Umgebung nahmen an dem bunten Treiben teil und erlebten die einzigartige Atmosphäre des "Heanzfoschings".

Der Musikverein Edelserpentin Bernstein sorgte für die musikalische Unterhaltung beim Umzug. Der bekannte DJ ConCarne sorgte für ausgelassene Stimmung im Discozelt.

Die Redlschlager Vereine und Umzugsteilnehmer freuen sich schon auf das nächste Jahr, wenn der Heanzfosching wieder seine Pforten öffnet und gut gelaunte Menschen aus Nah und Fern zusammenbringt.





Verschönerungsverein

Teilnahme am Heanznfosching

Auch in diesem Jahr ließen wir es uns nicht nehmen, am Relaschloa Heanznfosching teilzunehmen. Als "Meer" verkleidet versorgten wir die zahlreichen Gäste mit selbstgemachten Köstlichkeiten und feierten einen fröhlichen Faschingssamstag.



Wandertag

Am 1. Mai trafen sich viele Bewegungsfreudige zum traditionellen Wandertag. Die Route führte über die Rotleiten zum Kraftplatz, vorbei am Biotop und Gugelhupf mit Abschluss beim Feuerwehrhaus. Besondere Anerkennung erhielten die Kinder, die für ihre hervorragende Leistung mit einer Medaille ausgezeichnet wurden.





ALTSTOFFSAMMELZENTRUM BERNSTEIN

Öffnungszeiten:

April - November: jeden Samstag von 09:00 - 12:00 Uhr und von 12:30 - 16:00 Uhr

jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 15:00 - 18:00 Uhr Mai - September:

Dezember - Februar: 1. Samstag im Monat von 09:00 - 12:00 Uhr

März: 1. und 3. Samstag 09:00 - 12:00 Uhr

Fetty-Küberl: Sind beim Altstoffsammelzentrum zu den Öffnungszeiten zu tauschen.

Pro Haushalt kann nur 1 Kübel eingetauscht werden.

Aufgrund eines Bruches der Spritzguss-Form ist es zu einer Änderung beim Fetty (Küberl und Deckel) gekommen.



Es ist unbedingt zu beachten, dass die alten und neuen Küberl und Deckel nicht untereinander kombinierbar sind! Deshalb ist der neue FETTY HELLGELB eingefärbt!

Diese Lösung soll helfen, Probleme mit nicht passenden Deckeln usw. zu vermeiden. Mit der Auslieferung der neuen Form wurde am 17.5. begonnen.

Feuerwehr Dreihütten

Instandsetzungsarbeiten am Feuerwehrhaus in Dreihütten

Der Zahn der Zeit hatte mittlerweile auch Spuren am Feuerwehrhaus Dreihütten hinterlassen. Deshalb wurden notwendige Renovierungsarbeiten am Gebäude vorgenommen, um bei der Autoweihe am 21. September 2024 wieder mit vollem Glanz erstrahlen zu können.



Pensionisten Dreihütten

Muttertagsfeier

Mit Gedichten und Blumen wurden die Mütter bei der diesjährigen Muttertagsfeier im Gasthaus Bock in Rettenbach, von den GemeindevertreterInnen Bgmstin. Renate Habetler (Bernstein), Bgmst. Ing. Wolfgang Nothnagel (Mariasdorf), und OGV Wilhelm Huber, geehrt. Bgmst. Hans Unger (Oberschützen) war entschuldigt.

In ihren Begrüßungsreden dankten sie den Müttern für ihren unermüdlichen Einsatz in der Familie und Gesellschaft. Alle Anwesenden genossen die schöne, glungene Feier.





Verschönerungsverein

Flurreinigung – Ein großer Dank an alle Beteiligten!

Auch in diesem Jahr beteiligten sich wieder viele Helfer an der Flurreinigung in Dreihütten. Dorfplätze, Wiesen und Wege wurden heuer am Samstag, dem 20. April von Abfall befreit sowie Blumenbeete gesäubert u. gejätet.

Somit wurde nicht nur ein wertvoller Beitrag für den Umweltschutz geleistet, auch die Dorfgemeinschaft konnte dadurch gepflegt werden. Im Anschluss an die getane Arbeit wurden die Freiwilligen auf eine Jause eingeladen.



Informationen aus dem Ortsausschuss

Holzschlägerungen

Die Schlägerung des Baumbestandes entlang des Grabenbaches ist Anfang Mai gestartet. Diese Maßnahme war notwendig, da es vermehrt zu Entwurzelungen gekommen ist und der Weg punktuell bereits beschädigt wurde. Nach einer Begehung mit der Wald und Wiesengemeinschaft wurde beschlossen, den Bestand zu roden. Die Vermarktung des Holzes erfolgt wiederum durch die WWG.





Baumpflegemaßnahmen

In Kalteneck wurde der Lindenbaum beim Wartehäuschen verjüngt und die Hecke beim Müllcontainerplatz zurückgeschnitten. Die Arbeiten wurden von der Fa. Neubauer ausgeführt.



Sonstige Forstarbeiten

In der Kohlstatt musste ein Baumstumpf mit einer Forstfräse entfernt werden, damit das Befahren des Weges mit größeren landwirtschaftlichen Maschinen möglich ist. Für die optimale Zufahrt der Forstfräse musste eine Buche gefällt werden. An der Stelle ein Danke dem Grundbesitzer für das Entgegenkommen und die durchgeführten Arbeiten.

Auch entlang der Stromtrasse an der Stubenerstraße Richtung Kalteneck musste eine Fräse von Netz Bald angefordert werden, damit der Zugang zur Stromleitung gewährleistet werden konnte. Wegen brüchiger Äste kommt es in diesem Bereich häufig

Brückensanierung

Wie schon erwähnt, wurde ein Budget für die Sanierung der Brückengeländer beim Wiesenweg vorgesehen. Nach Prüfung der eingelangten Kostenvoranschläge wurden die Arbeiten an die Firma Mühl in Tauchen vergeben. Beide Brücken werden analog der bisherigen Ausführungen in verzinktem Stahl errichtet. So sieht der aktuelle Zustand einer der beiden Brücken aus.



zu Stromausfällen. Eine Durchforstung des Gemeindegrundstückes wird erforderlich sein.



Friedhofszufahrt

Wie schon bei der letzten Ausgabe berichtet, gibt es Anrainerinteressen, welche die Gemeinde noch berücksichtigen wollte. Inzwischen wurden positive Verhandlungen geführt, sodass die Chance besteht, den Verlauf der Zufahrt so abzuändern, dass die technische Umsetzung einfacher wäre und die Kosten damit deutlich gesenkt werden können. Damit eine finale Einigung erzielt werden kann, ist noch eine technische Einschätzung erforderlich, welche wir in den kommenden Wochen erwarten.

Im Planungsausschnitt sehen sie den alternativen Fahrbahnverlauf rot gekennzeichnet.



Familientreffpunkt

Die finale Phase bei der Umsetzung der Neugestaltung des Spielplatzes wurde im Lauf des Frühjahres abgeschlossen. Dabei wurden zwei weitere Spielgeräte angeschafft und diese gemeinsam aufgebaut. Außerdem wurden kaputte Bodendecker durch neue Pflanzen ersetzt.

Die Arbeiten dazu starteten im März und konnten im Mai abgeschlossen werden. Bei der Begutachtung durch den TÜV wurde uns ein sehr gutes "Zeugnis" ausgestellt, bei dem es keinerlei Beanstandungen gab. Somit sind sämtliche Geräte für die Benützung freigegeben.

Ein großes Dankeschön an die vielen helfenden Hände im Lauf der letzen rund drei Jahre. Ohne Euch wäre der Familientreffpunkt in dieser Form nicht möglich gewesen!







Feuerwehr Stuben

Länderübergreifende Katastrophenübung

Am 13. April fand im Raum **Altschlaining / Goberling eine** großangelegte KHD-Übung mit dem Schwerpunkt Vegetations- und Waldbrand statt.

Wir waren als Teil unseres VBB-Zugs 1 auch mit von der Partie, wobei unsere Waldbrandausrüstung in vollem Umfang zum Einsatz kam. Als Übungsszenario wurde ein ca. 3 ha großer Waldbrand in den Bundesforsten im Gebiet Schönau simuliert. Hierbei wurde die Koordination und Zusammenarbeit von Katastrophenschutzeinheiten

Burgenland, NÖ, der Steiermark und Ungarn erprobt. Weiters waren Polizei, Rettung, Hundestaffel sowie der Flugdienst im Einsatz.

Ein derartiges Szenario ist in Zeiten wie diesen keine Planspielerei, sondern könnte in den jährlichen Trockenphasen leider jederzeit zur Realität werden.



Die KHD-Übung war sehr gut ausgearbeitet und alle Beteiligten konnten sehr viele hilfreiche Erfahrungen sammeln.



Erfolgreiche FLA-Gold Teilnehmer

Am 27. April fand an der Landes-Feuerwehrschule in Eisenstadt die Königsdisziplin der Feuerwehr-Leistungsbewerbe, "Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold" statt. An der sogenannten "Feuerwehrmatura" nahmen heuer zwei unserer Kameraden mit Erfolg teil.

Unser Kdt.-Stellvertreter Rene Fürst und unser Zugskommandant Christian Pertl nahmen im Vorfeld an monatelangen Trainings- und Übungsstunden teil "büffelten" einen sich durch Theorieteil und einen Praxisteil dem Ausarbeiten Einsatzplänen.

beiden Ausgezeichneten zählen zu einen der vielen Säulen unserer Wehr und wir möchten ihnen hiermit nochmals herzlich gratulieren!

Viel Erfolg und Freude weiterhin in unserem Team!



Teilnahme an der Flurreinigung

Weiters stand die vereinsübergreifende Flurreinigung am 27. April in Stuben auf der Tagesordnung, bei der sich natürlich auch unsere Wehr beteiligte. Kurzerhand wurde unser BLF zum Pickup umfunktioniert und diente als praktikables Transportfahrzeug. Vielen Dank an unseren Ortsvorsteher Thomas Baldauf für die Organisation der gelungenen Aktion.



Gruppenfoto 2024

Im Zuge der Vorbereitungen auf unser Jubiläumsfest zu den 140 Jahre-Gründungsfeierlichkeiten ließen wir ein aktuelles Gruppenfoto anfertigen. Zu diesem Zweck versammelten wir unsere aktiven Mitglieder, Mitglieder aus dem Reservestand und unsere Mitglieder der Feuerwehrjugend zu einem einmaligen Fototermin. Wir möchten uns in diesem Sinne bei Andi Bruckner und seinem Team für die professionelle Unterstützung herzlich bedanken!

Wir können auf ein durch Gemeinschaft und Hilfsbereitschaft geprägtes Team blicken, das einen Mitgliederstand von 53 Florianis beinhaltet. Zusätzlich ist für Nachwuchs gesorgt, wobei 5 Kinder aus Stuben in der gemeinsamen Jugendfeuerwehr in Bernstein integriert sind. Besonders die Mischung aus jungen und erfahrenen Semestern

macht es so wichtig für unsere Wehr, da wir die Erfahrungen und Erlebnisse mit unseren reiferen Kameraden nicht missen möchten!



UNTERSTÜTZUNG BEIM THEMA "PFLEGE"



Sie brauchen Unterstützung oder haben Fragen zum Thema "Pflege"?

Die Pflege-und Sozialberatung ist eine zentrale Anlaufstelle für pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen.

PflegeberaterInnen sind ausgebildete diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegepersonen. Sie beraten über das gesamte Angebot im Pflegesektor. Sie wissen über formale Abläufe bezüglich Fördermöglichkeiten im Land und Bund Bescheid und sind mit den einschlägigen Behörden sowie den Trägern des Pflege- und Gesundheitssystem vernetzt.

Sie beraten und unterstützen zu folgenden Themen:

- Mobile Pflege- und Betreuungsdienste
- Seniorentagesbetreuung
- Betreutes Wohnen
- Pflegeheimplätze
- Pflegegeld
- 24h Betreuung

- Anstellungsmodell der Pflegeservice Burgenland GmbH
- Erwachsenenvertretung und vieles mehr

Gemeinsam mit der pflegebedürftigen Person und/oder deren Angehörigen wird eine bestmögliche Lösung für die jeweilige Situation gesucht.

Das Angebot der Pflegeberatung ist kostenlos, diese kann telefonisch, persönlich, direkt auf der Bezirkshauptmannschaft Oberwart oder in Ihren eigenen vier Wänden erfolgen.

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten!

Ansprechpersonen: DGKP Manuela Prenner 05 09 44 1007

DGKP Martin Jany 05 09 44 1005

SICHERHEITSTIPP: SICHERHEIT IM INTERNET

Das Internet begleitet uns stetig nicht nur in Schule, Ausbildung und Beruf, sondern auch im privaten Alltag. Mittlerweile ist für viele von uns ein Leben ohne das weltweite Netz nicht mehr vorstellbar. Allerdings sind im Internet nicht nur Informations- und Möglichkeitsspektrum umfangreich und vielfältig, sondern auch Kriminalität und Betrugsversuche. Jeder Internetnutzer ist also gut beraten, bei allen Schritten im Netz stets umsichtig und achtsam vorzugehen. Durch aufgeklärte, bewusste und vorsichtige Nutzung lassen sich die Gefahren des Internets jedenfalls deutlich reduzieren.



Wir empfehlen daher folgende Grundregeln bei der Nutzung des Internets zu beachten:

- Schützen Sie Ihren PC durch regelmäßige Updates, eine Firewall und eine aktuelle Antivirus-software
- 2. Wählen Sie sichere Passwörter -Geburtsdaten, der eigene Name oder einfache Zahlenkombinationen wie 1234 sind nicht sicher, Ideal ist eine Kombination aus Groß- und Kleinbuchstaben. Ziffern und Sonderzeichen. Ein sicheres Passwort sollte außerdem aus mindestens 8 Zeichen bestehen.
- Verwenden Sie für unterschiedliche Webseiten und Plattformen verschiedene Passwörter und vermeiden Sie eine automatische Speicherung der Kennwörter. Idealerweise ändern Sie Ihre Passwörter außerdem regemäßig.
- 4. Agieren Sie mit Vorsicht, wenn Sie ein Mail, insbesondere mit Anhang, von einem unbekannten Absender erhalten. Ihr Computer kann schon alleine durch das Öffnen der Nachricht mit Schadsoftware verseucht werden. Daher gilt: Nachrichten aus nicht vertrauenswürdigen Quellen sollten am besten gleich gelöscht werden. Links sollten nur dann verfolgt werden, wenn die Quelle wirklich sicher ist.
- 5. Vorsicht beim Download von Software aus dem Internet, es besteht die Gefahr, dass Schadsoftware mit downgeloadet wird.
- Prüfen Sie bei Internetkäufen bei für Sie neuen Onlineshops, ob es sich nicht um einen Fake-Shop handelt. Einen Hinweis kann Ihnen das Impressum des Onlineshops geben. Ist hier keine Postanschrift, Telefonnummer und E-Mail-Adresse ange-

- führt, ist höchste Vorsicht geboten! Bei Online-Shops mit Sitz außerhalb der EU kann außerdem ein eventueller Rechtsanspruch schwierig durchzusetzen sein. Lassen Sie sich auch von guten Kundenbewertungen nicht beeinflussen - bei Fake-Shops sind auch diese gefälscht. Vermeiden Sie außerdem bei unbekannten Shops Vorauszahlungen!
- Privatsphäre wahren: Das Internet vergisst nichts! Geben Sie daher persönliche Daten nicht leichtfer-tig her. Achten Sie darauf, was Sie im Internet veröffentlichen: Fotos oder Kommentare in Social Media Plattformen wie Facebook oder dergleichen können nach Jahren ein Problem sein oder werden.
- Nicht alle Infos im Internet entsprechen der Wahrheit. Überlegen Sie kritisch und bleiben Sie misstrauisch, ob die Informationen wahr sein können. Schenken Sie "verschollenen Verwandten", die plötzlich für einen Notfall Geld benötigen, keinen Glauben!
- Vorsicht bei der Nutzung von fremden Inhalten: Fremde Fotos, Musik oder Videos sind häufig urheberrechtlich geschützt. Sollten Sie diese auf der eigenen Webseite verwenden wollen, fragen Sie vorher um Erlaubnis!
- 10. Phishing Mails sofort löschen: Bankenoder Kreditkartenunternehmen fordern Sie nie via E-Mail auf, Ihre Daten zu überprüfen! Löschen Sie solche Mails sofort. Mittlerweile wirken solche Mail oft täuschend echt, ein Hinweis können Sprach- und Grammatikfehler oder eigenartige Endungen bei der absendenden E-Mail-Adresse sein.

KONSUMERHEBUNG DER STATISTIK AUSTRIA



Wieso teilnehmen?

Die Ergebnisse der Konsumerhebung fließen in viele wichtige sozialpolitische Entscheidungen ein, die das Leben von uns allen betreffen. Denn sie liefern wesentliche Erkenntnisse über die Lebenssituation und das Konsumverhalten von Haushalten in Österreich. So sind die Ergebnisse etwa maßgeblich für die Zusammenstellung des "Warenkorbes" des Verbraucherpreisindex, der ein Maßstab für die allgemeine Preisentwicklung oder Inflation in Österreich ist.

Was ist zu tun?

- 1. Beantwortung des ersten Fragebogens persönlich mit einer Erhebungsperson
- 14 Tage Haushaltsbuchführung, wahlweise auf Papier oder online
- 3. Beantwortung des zweiten Fragebogens

Wir bitten die ausgewählten Haushalte sehr herzlich um ihre Teilnahme und sind bemüht, diese so angenehm wie möglich zu gestalten:

- Die Mitarbeit ist freiwillig und wird mit einem 50-Euro-Einkaufsgutschein honoriert, der alternativ auch für ein österreichisches Naturschutzprojekt der Bundesforste zur Moorrenaturierung gespendet werden kann.
- Die Führung eines Haushaltsbuches verschafft einen guten Überblick über die täglichen Ausgaben.
- Die Eintragungen ins Haushaltsbuch können bequem online auf PC, Tablet oder Smartphone vorgenommen oder traditionell in ein Papierhaushaltsbuch eingetragen werden.

Datenschutz

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen über die Gesellschaft und Wirtschaft Österreichs.

Datenschutz und Geheimhaltung haben dabei oberste Priorität und unterliegen strengen gesetzlichen Regelungen. Darüber hinaus können Sie darauf vertrauen, dass Ihre Angaben ausschließlich statistischen Zwecken dienen.

Nähere Informationen finden Sie in der Datenschutzinformation für die Konsumerhebung 2024/25.

Praktische Hinweise

Für eine rasche und genaue Beantwortung einiger Fragen kann es sinnvoll sein, Unterlagen, etwa über regelmäßige Ausgaben (z. B. für Wohnen, Energie, Versicherungen), zur Hand zu haben. Während der 14-tägigen Haushaltsbuchführung hilft Ihnen das Sammeln von Kassabelegen alle Ausgaben vollständig aufzuzeichnen.

Haben Sie noch Fragen?

Das Erhebungsteam beantwortet Ihnen gerne Ihre Fragen zu dieser Erhebung:

Telefon: (01) 71128 8967 (Mo-Fr 9:00-15:00 Uhr)

E-Mail: konsum-online@statistik.gv.at

Weitere Informationen zur Konsumerhebung 2024/25 finden Sie unter https://www.statistik.at/konsum

PENSIONSVERSICHERUNGS-ANSTALT

Sprechtage: Jeden Montag und Mittwoch, 8.00 bis 15.00 Uhr und jeden Freitag, 08.00 bis 12.00 Uhr

Finden die Sprechtage in der Kammer für Arbeiter und Angestellte. Lehargasse 5, 7400 Oberwart statt.

HUNDEHALTUNG: WORAUF MUSS MAN ACHTEN?

Wann muss ein Hund angemeldet werden?

Ein über zwölf Wochen alter Hund muss innerhalb von drei Tagen bei der Hauptwohnsitzgemeinde angemeldet werden.

Wie muss der Hund gehalten werden?

Die Besitzer oder Verwahrer von Hunden haben dafür zu sorgen, dass die Hunde keine Verkehrsteilnehmer gefährden oder behindern und keine Gehflächen (Gehsteige, Gehwege), öffentliche Grünanlagen und Plätze, Kinderspielplätze, ähnlich frequentierte Stellen und private, nicht eingefriedete Grundstücke verunreinigen. Sie sind verpflichtet derartige Verunreinigungen unverzüglich zu beseitigen.

Wo muss ein Hund an die Leine?

In allen als Bauland gewidmeten Gebieten sowie auf allen Verkehrsflächen des Ortsverwaltungsteiles Bernstein sind Hunde an einer kurzen Leine zu führen. Das Freilaufen von Hunden in diesen Bereichen ist verboten.

Auf allen Rasenflächen und auf öffentlichen Kinderspielplätzen dürfen sich Hunde nicht aufhalten. Ebenso ist es verboten, Hunde in öffentlichen Gewässern zu baden.

Überall wo Leinen- bzw. Leinen- und Maulkorbpflicht besteht, darf die Leine nicht länger als 1,5 m sein (Führen an der "kurzen Leine"), damit der Hund entsprechend unter Kontrolle gehalten werden kann. Die Leine muss auch dem Körpergewicht und der Körpergröße des Hundes entsprechend fest sein!

Der Hundehalter ist für das Verhalten seines Hundes immer und überall verantwortlich.

Muss ich wirklich den Kot meines Hundes aufsammeln?

Wir alle wollen eine Umwelt ohne Hundstrümmerl! Wer einen Hund führt, muss also die Exkremente des Hundes unverzüglich beseitigen. Von der Gemeinde werden gratis Sackerl für die Entsorgung der Hundstrümmerl zur Verfügung gestellt.

Wann ist die Hundeabgabe fällig?

Die Hundeabgabe erhalten Sie mit der Vorschreibung. Sie ist für jeden Hund im vollen Jahresbetrag zu entrichten, auch dann, wenn die Haltereigenschaft nicht das ganze Haushaltsjahr über besteht.

Abmeldung des Hundes?

Wenn der Hundehalter oder die Hundehalterin das Halten des Hundes beendet, muss er oder sie das unter Angabe des Endigungsgrundes oder unter Bekanntgabe des neuen Besitzers oder der neuen Besitzerin innerhalb von einer Woche der Gemeinde melden

Benötigte Unterlagen für die Anmeldung des Hundes:

- Name und Adresse des Hundehalters oder der Hundehalterin
- Rasse, Farbe, Geschlecht und Alter/ Geburtsdatum des Hundes
- Chipnummer des Hundes

AMTSTAGE ÖFFENTLICHE NOTARE

Mag. Andreas Linzer

Nach Voranmeldung im Gemeindeamt, jeweils ab 10.00 Uhr

Termine: 1.7., 5.8., 2.9., 7.10.,

4.11., 2.12.2024

Mag. Robert Bencsics

Nach Voranmeldung im Gemeindeamt, jeweils ab 10.30 Uhr

Termine: 27.6., 25.7., 22.8., 26.9., 24.10.,

28.11., 27.12.2024



BMW MOTORRAD ROADSHOW

- 20 Motorräder von BMW stehen zur Probefahrt bereit
- Jede halbe und volle Stunde wird eine Tour mit den Bikes angeboten
- Zwei Tourguides werden sich um die Streckenführung kümmern

Anmeldung für die Testfahrten unter: bmw-motorrad-roadshow.at oder bei KFZ ULREICH GmbH



FÜR GUTE NACHBAR-**SCHAFT DURCH RÜCKSICHTNAHME**

Der Sommer naht in großen Schritten. Natürlich ist rund um das Haus viel zu tun.

Viele Gemeindebürger nutzen die Wochenenden in der wärmeren Jahreszeit, um sich im Garten zu erholen, die Ruhe zu genießen und zu entspannen.

Es gibt aber auch Mitbewohner, welche an den Wochenenden im Garten arbeiten, da sie während der Woche wenig Zeit haben oder gar pendeln.

Grundsätzlich sind in unserer Gemeinde keine fixen Ruhezeiten geregelt.

Wir bitten Sie aber, im Sinne einer guten Nachbarschaft, zumindest am Wochenende die Mittagsruhezeit von 12.00 - 14.00 Uhr und die Nachtruhezeiten von 20.00 - 07.00 **Uhr** einzuhalten.

Arbeiten, die mit großer Lärmentwicklung verbunden sind, sollen - wenn möglich nicht am Wochenende durchgeführt werden.

ZUSCHUSS ZUM FAHRSICHERHEITS-TRAINING

Die Gemeinde Bernstein gewährt gegen Vorlage der Zahlungsbestätigung und der Teilnahmebestätigung einen Zuschuss in der Höhe von € 50,- zum Fahrsicherheitstraining für Autos und € 30,- für Motorräder für Führerscheinneulinge.

WÄRMEPREISDECKEL

Der Wärmepreisdeckel ist eine Förderung des Landes für burgenländische Privathaushalte. Die Förderung soll Haushalten mit kleinen und mittleren Einkommen helfen, die enorm gestiegenen Heizkosten zu bewältigen. Bei der Berechnung der Förderhöhe des Wärmepreisdeckels werden die Netto-Haushaltseinkommen und die Wärmekosten (Heizkosten) des Haushalts berücksich-

Fördervoraussetzung

- Netto-Jahreshaushaltseinkommen max. € 63.000,-
- Keine Überschreitung der Zumutbarkeitsgrenze für Heizkosten:
 - bis € 23.00,-
 - 3% des Netto-Jahreshaushaltseinkommens
 - bis € 33.000.-
 - 4% des Netto-Jahreshaushaltseinkommens
 - bis € 43.000.-
 - 5% des Netto-Jahreshaushaltseinkommens
 - bis € 63.000.-
 - 6% des Netto-Jahreshaushaltseinkommens

WICHTIG: Es wird von 90 Prozent der Heizkosten ausgegangen, um einen Anreiz zum Energiesparen zu setzen.

Förderhöhe und Förderart

Die Förderhöhe kann maximal € 2.000,- betragen.

Es handelt sich um einen nicht rückzahlbaren Zuschuss, welcher in zwei Tranchen nach Vorlage der erforderlichen Nachweise ausbezahlt

Nachweise

Daten zum Einkommen werden aus dem Transparenzportal des Bundesministeriums für Finanzen entnommen.

Einkommensnachweise sind nur vorzulegen, wenn Sie folgende Einkommen beziehen:

- Sozialunterstützung (vormals Mindestsicherung)
- Krankengeld
- Von ausländischen Stellen bezogenes Finkommen

Sofern eine erwachsene, im Haushalt lebende Person, über kein eigenes Einkommen verfügt, ist ein Versicherungsdatenauszug vorzulegen. Heizkosten des Haushalts:

- zuletzt ausgestellte Jahresrechnung des Energielieferanten oder
- Nachweis der Heizkosten der letzten zwölf Monate (z.B. Betriebskostenvorschreibung, Rechnung von Vermieter*in, etc.) oder
- letzte Kostenvorschreibung(en), seit Bezug des Wohnobjektes oder
- Rechnungen über Kauf bzw. Lieferung von Heizstoffen

Alle erforderlichen Nachweise sind als Kopie bzw. Scan vorzulegen. Originalunterlagen sind nicht erforderlich. Unterlagen werden nicht retourniert.

Antragstellung

Die Antragstellung kann von 1. Jänner 2024 bis 31. Dezember 2024 erfolgen.

Möglichkeiten der Antragstellung: Online oder bei einer burgenländischen Gemeinde.

REGELN ZUR BENUTZUNG DER BÜCHERZELLEN

In Bernstein und in Stuben stehen der Bevölkerung Bücherzellen zur Verfügung. Bitte halten sie sich an folgende Regeln für die Benützung:

- Bringen Sie am besten Bücher, die Sie selber gut finden und die ein breites Publikum ansprechen (inkl. Kinder und Jugendliche). Nicht geeignet sind: Fachliteratur, Schulbücher, Zeitschriften und Werbematerial.
- Die Bücher sollen in einem guten und sauberen Zustand sein.

- Bringen Sie nur Einzelbücher. Der Bücherschrank ist kein Antiquariat oder eine Entsorgungsstelle.
- Wenn das Regal voll ist, nehmen Sie bitte die mitgebrachten Bücher wieder mit nach Hause. Stellen Sie diese nicht am Boden ab.
- Achten Sie auf die vorgegebene Ordnung und versuchen Sie, Ihre Bücher nach bestem Wissen einzuordnen.
- Verboten sind Bücher mit pornografischem, rassistischem oder gewaltverherrlichendem Inhalt.

Rezept des Monats

Radieschenlaibchen mit Joghurtdip



Zutaten

400 g Radieschen

Salz

Pfeffer

6 Lauchzwiebeln

3 ELSemmelbrösel

2 ELSpeisestärke

4 ELVollmilchjoghurt

200 qVollmilchjoghurt

1Ei (Gr. M)

6 ELÖI

4 Stiele glatte Petersilie

Zubereitung

- Radieschen putzen, waschen, grob reiben. Mit ½ TL Salz mischen, ca. 10 Minuten ziehen lassen. Lauchzwiebeln putzen, waschen, in feine Ringe schneiden. Radieschen gut ausdrücken. Mit Lauchzwiebeln, Semmelbröseln, Stärke, 4 EL Joghurt und Ei verrühren.
- Mit Pfeffer und wenig Salz würzen. Aus der Masse ca. 20 Bratlinge formen.
- Öl nach und nach in einer Pfanne erhitzen. Bratlinge darin portionsweise von jeder Seite 2-3 Minuten braten. Inzwischen Petersilie waschen und trocken schütteln. Blättchen abzupfen und fein hacken. 200 g Joghurt mit Salz und Pfeffer abschmecken.
- Petersilie darüberstreuen. Zu den Bratlingen reichen. Dazu schmecken Pellkartoffeln.

STRÄUCHER UND ÄSTE

Behinderungen im Straßenraum

Bei vielen Liegenschaften sind die Sträucher, Bäume und Hecken über die Grundgrenze gewachsen und behindern den Straßenverkehr. Immer wieder kommt es zu Beschwerden von Verkehrsteilnehmern (Fußgänger, Radfahrer usw.), dass die Straßen vermehrt zuwachsen.

Weiters kommt es dadurch auch zu Beschädigungen von Fahrzeugen, weil Äste in den Luftraum der Fahrbahn ragen, bzw. die Sicht auf Verkehrszeichen beeinträchtigen.

Gemäß Straßenverkehrsordnung gehört es zu den Pflichten des Grundeigentümers, den Straßenraum, sowie das Lichtraumprofil in der Höhe von 4,5 m über der Straßenoberkante frei von Ästen zu halten.

Im Sinne der Verkehrssicherheit ersuchen wir Sie, den überhängenden Bewuchs auf Fahrbahn, Gehsteig, Radweg zurückzuschneiden, bzw. bei Neupflanzungen darauf zu achten, dass genügend Abstand zur Grundgrenze gehalten wird.



Mitteilungen aus dem Standesamt



Geburtstagsjubiläen

95. Geburtstag

Josef Klein | Bernstein, 09. Sep

94. Geburtstag

Katharina Göcsei | Bernstein, 25. Apr Alfred Schmidt | Rettenbach, 28. Apr Berta Böhm | Bernstein, 22. Jun Frieda Laschober | Stuben, 19. Nov

93. Geburtstag

Adolf Fleck | Redlschlag, 11. Aug Maria Simon | Bernstein, 09. Okt Franz Halper | Bernstein, 10. Okt Hermine Wurm | Bernstein, 21. Nov

92. Geburtstag

Elisabeth Graf | Bernstein, 09. Aug

91. Geburtstag

Friedrich Johann Schmitt | Stuben, 24. Apr Hermine Exler | Bernstein, 22. Mai Rosa Schmidt | Rettenbach, 28. Jun Margarete Janisch | Bernstein, 28. Jul Olga Fleck | Bernstein, 17. Aug Walter Schranz | Stuben, 02. Dez

90. Geburtstag

Frieda Puhr | Stuben, 06. Mai Henriette Halper | Bernstein, 28. Mai Erich Kappel | Redlschlag, 23. Jun Therese Schuch | Bernstein, 22. Jul

85. Geburtstag

Helga Bock | Rettenbach, 16. Apr Maria Spiesz | Bernstein, 27. Mai Herta Schorf | Bernstein, 05. Jun Gisela Hubatsch | Bernstein, 07. Jun Gertrud Wieser | Stuben, 02. Aug Christine Bruckner | Bernstein, 09. Aug Margarete Kappel | Redlschlag, 04. Sep Eleonora Kappel | Bernstein, 22. Sep Helga Ofenbeck | Stuben, 30. Sep Georg Simon | Rettenbach, 25. Okt Gottfried Pratscher | Bernstein, 10. Dez Reinhold Wallner | Rettenbach, 12. Dez Erika Winkler | Bernstein, 23. Dez

80. Geburtstag

Erwin Reinisch | Bernstein, 05. Mai Margarete Lehner | Bernstein, 07. Mai Elfriede Gross | Stuben, 05. Jun Gerlinde Adorjan-Knotek | Bernstein, 20. Aug Ingeborg Pöcher | Bernstein, 22. Aug Theresia Ulreich | Rettenbach, 30. Aug Stepanyda Rapach | Rettenbach, 10. Sep Gerhard Johann Grubhofer | Bernstein, 11. Okt Adolf Lakitsch | Bernstein, 14. Okt Erich Baldauf | Stuben, 24. Dez Julianna Hoffmann | Redlschlag, 27. Dez Franziska Mantl | Stuben, 30. Dez

75. Geburtstag

Jovanka Milutinovic | Bernstein, 12. Apr Gerlinde Baldauf | Stuben, 20. Apr Renate Schermann | Bernstein, 01. Mai Hannelore Marth | Bernstein, 06. Mai Gertraud Krug | Bernstein, 12. Jun Franz Kappel | Bernstein, 04. Jul Aurelia Mittermann | Dreihütten, 16. Jul Ing. Hans Sepp Böhm | Rettenbach, 07. Aug Gerlinde Puhr | Redlschlag, 09. Aug Anna Ostovits | Stuben, 20. Aug Gerlinde Eichberger | Bernstein, 08. Sep Georg Adolf Schranz | Bernstein, 20. Sep Monika Kappel | Stuben, 17. Okt Elfriede Pernsteiner | Rettenbach, 31. Okt Walter Martin Schermann | Bernstein, 04. Nov Leopoldine Franziska Heiling | Stuben, 10. Nov Franz Böhm | Redlschlag, 10. Dez Renate Marth | Bernstein, 12. Dez Maria Fleck | Redlschlag, 23. Dez

70. Geburtstag

Hilda Ehrnhöfer | Rettenbach, 07. Apr Mag. Hermann Josef Burgstaller | Rettenbach, 03. Mai Degenhard Schwarz | Dreihütten, 05. Mai Carmen Marinelos | Redlschlag, 07. Mai Maria Margarete Ulreich | Dreihütten, 09. Mai Theresia Stefanie Steiner | Stuben, 03. Jun Ilia Kadiqi | Stuben, 24. Jun Walter Ludwig Udvaros | Rettenbach, 27. Jun Willibald Kappel | Redlschlag, 04. Jul Rosa Maria Wagner | Bernstein, 10. Jul Kurt Konrad | Dreihütten, 15. Jul

Ilse Lautner | Rettenbach, 10. Aug Friedrich Weber | Bernstein, 20. Aug Maria Grünauer | Bernstein, 26. Aug Erich Palatin | Bernstein, 11. Sep Ingrid Luise Fuß | Bernstein, 16. Sep Dr. Johann Gschwandtner | Rettenbach, 24. Sep Ing. Wolfgang Ernst Kappel | Redlschlag, 01. Okt Ing. Heribert Ulrich | Rettenbach, 02. Okt Johann Steinacher | Bernstein, 28. Okt Erika Roth | Rettenbach, 17. Nov Gerhard Böhm | Stuben, 12. Dez Ernst Eduard Pertl | Stuben, 13. Dez Reinhard Polster | Stuben, 16. Dez

65. Geburtstag

Christine Kirnbauer | Dreihütten, 10. Apr Hans Wilfinger | Rettenbach, 30. Apr Adolf Puhr | Redlschlag, 05. Mai Wilhelm Gesslbauer | Bernstein, 19. Mai Miriam Handy Bock | Bernstein, 04. Jun Manfred Franz Karl Baumgartner | Bernstein, 07. Jun Kurt Kirnbauer | Dreihütten, 13. Jun Rudolf Lukschander | Bernstein, 22. Jun Herta Rubendunst | Bernstein, 22. Jun Eduard Peter Kappel | Rettenbach, 27. Jun Gerlinde Wehofschitsch | Stuben, 19. Jul Ingrid Celec | Bernstein, 24. Jul Kurt Wagner | Rettenbach, 26. Jul Walter Haas | Stuben, 01. Aug Gertrude Hermine Zumpf | Dreihütten, 07. Aug Andreas Spielvogel | Bernstein, 14. Aug Günter Mittermann | Dreihütten, 22. Aug Martin Beigelbeck | Bernstein, 12. Sep Robert Cyprian Weingärtner | Bernstein, 26. Sep Olena Heleta | Stuben, 03. Okt Elisabeth Helga Klang | Bernstein, 06. Okt Elli Fleck | Redlschlag, 08. Okt Christine Antl | Bernstein, 12. Okt Dr. Gabriele Gertraud Jaschke | Rettenbach, 13. Okt DI Erwin Pausz | Bernstein, 14. Okt Elsa Sabine Gschwandtner | Rettenbach, 17, Okt György Horvath | Bernstein, 19. Okt Daniela Maria Di Bernardo | Bernstein, 10. Nov Andreas Papesch | Rettenbach, 14. Nov Karl Gustav Pichler | Bernstein, 14. Nov Beate Melitta Krug | Bernstein, 12. Dez Hans Puhr | Stuben, 27. Dez Erich Klein | Bernstein, 31. Dez

60. Geburtstag

Gerhard Zumpf | Bernstein, 01. Apr Silvia Strohkendl | Rettenbach, 06. Apr Reinhard Simon | Rettenbach, 12. Apr Silvia Anne Maria Roth-Spiesz | Bernstein, 18. Apr Manfred Christian Böhm | Bernstein, 29. Apr Hannelore Kaipel | Redlschlag, 11. Mai Anil Kumar Uthaman | Bernstein, 12. Mai Ing. Josef Zumpf | Rettenbach, 20. Mai Gottfried Breitenfelder | Dreihütten, 22. Mai Christine Schaffer | Bernstein, 02. Jul Martina Lakitsch | Bernstein, 16. Jul Günter Adolf Fleischhacker | Bernstein, 10. Aug Mag. Andreas Wolfdieter Carrara | Bernstein, 17. Aug Ing. Andreas Alfred Fressner | Rettenbach, 17. Aug Helga Puhr | Redlschlag, 30. Aug Anita Hofer | Stuben, 02. Sep Ernst Herbert Ungerböck | Rettenbach, 23. Sep Elisabeth Karner | Bernstein, 24. Sep Ing. Hans Christian Lakitsch | Bernstein, 01. Okt Christine Papesch | Rettenbach, 25. Okt Manfred Kainz | Dreihütten, 28. Okt Renate Pratscher | Redlschlag, 28. Okt Anikó Csontó | Stuben, 07. Nov Lydia Isabella Kainz | Redlschlag, 14. Nov Johann Schaffer | Bernstein, 21. Nov Ingrid Kappel | Redlschlag, 12. Dez Dr. med. univ. Elisabeth Pollak | Stuben, 13. Dez Lihua Gielen-Hao | Bernstein, 14. Dez

55. Geburtstag

Harald Kappel | Bernstein, 03. Apr Josef Stampf | Bernstein, 15. Apr Jürgen Helmut Ulreich | Redlschlag, 24. Apr Eva Buse | Bernstein, 30. Apr Ilse Pratscher | Bernstein, 03. Mai Werner Jeitler | Rettenbach, 31. Mai Gerald Karl Böhm | Rettenbach, 02. Jun Heinz Frühwirth | Dreihütten, 02. Jun Gerald Otto Kappel | Bernstein, 02. Jun Silvia Rehling | Dreihütten, 06. Jun Karl Leopold Laschober | Stuben, 21. Jun Edith Diaz Serrano | Bernstein, 23. Jun Wilhelm Gerhard Ulreich | Stuben, 23. Jun Katja Marion Hynek | Rettenbach, 17. Aug Andreas Simon | Bernstein, 31. Aug Martin Puhr | Redlschlag, 07. Sep Sladana Kovac | Rettenbach, 21. Okt Bettina Roth | Bernstein, 03. Dez Ingrid Janisch | Stuben, 12. Dez Margarete Hatwagner | Bernstein, 23. Dez

50. Geburtstag

Johann Katona | Dreihütten, 07. Apr Alexander Sackmann | Bernstein, 02. Mai Karin Fleck | Redlschlag, 04. Mai Adiljka Rahmani | Bernstein, 06. Mai Manfred Benkö | Stuben, 19. Mai Zsolt Kalmar | Redlschlag, 31. Mai Franz Huber | Redlschlag, 04. Jun Karina Fleck | Stuben, 05. Jun Nicole Sandra Wiesinger | Redlschlag, 06. Jun Irene Karner | Bernstein, 21. Jun Mario Moser | Rettenbach, 26. Jun Siegfried Roth | Rettenbach, 27. Jun

Raoul Louis Gaston Biltgen | Bernstein, 01. Jul Anita Gamperl | Rettenbach, 16. Jul Iuliana Harangus | Bernstein, 04. Okt Manuela Renate Jabri | Redlschlag, 28. Okt Christian Wittmann | Stuben, 07. Nov Thomas Lakits | Bernstein, 17, Nov Dipl.-Ing. Markus Keinz | Stuben, 21. Nov Silke Ehrnhöfer | Bernstein, 01. Dez Dr. Michaela Klein | Bernstein, 06. Dez Christian Janisch | Stuben, 12. Dez Andreas Eichberger | Bernstein, 13. Dez Barbara Gerlinde Laschober | Stuben, 31. Dez Gyöngyi Szalai | Bernstein, 31. Dez



Eheschließungen & Hochzeitsjubiläen

Gnadenhochzeit

Rosa und Alfred Schmidt | Rettenbach, 20. Nov

Diamantene Hochzeit

Elfriede und Rudolf Kappel | Bernstein, 23. Mai Herta und Herbert Kappel Redlschlag, 09. Mai Adelheid und Erich Pratscher | Redlschlag, 01. Aug

Eiserne Hochzeit

Wilhelmine und Walter Schranz | Stuben, 21. Nov

Goldene Hochzeit

Ingrid und Walter Janisch | Stuben, 20. Apr Christine und Dietmar Pratscher | Redlschlag, 10. Aug Anna und Reinhard Polster | Stuben, 15. Nov Emma und Leopold Weber | Bernstein, 23. Nov



Geburten

Sophia Glatz | Carmen und Christian Glatz, Bernstein Ben Buchegger | Sandra Fleck und Lukas Buchegger, Redlschlag Juliana Maresch | Katrin und Timo Maresch, Redlschlag **Huda Alalush** | Jaidaa Alhashash und Abdulrahman Alalush, Rettenbach **Leon Weber** | Jasmin Roth und Ing. Bernhard Weber, Bernstein



Sterbefälle

Ernst Baldauf | Bernstein, im 83. Lebensjahr Frieda Puhr | Redlschlag, im 86. Lebensjahr Johann Glatz | Bernstein, im 71. Lebensjahr Josef Heszler | Bernstein, im 87. Lebensjahr Emilie Böhm | Bernstein, im 96. Lebensjahr Anton Josef Schneider | Bernstein, im 73. Lebensjahr Reinhold Manfred Jagerhofer Bernstein, im 68. Lebensjahr

Sollten Sie gegen eine Veröffentlichung Ihrer Daten in der Gemeindezeitung oder in den Medien sein, teilen Sie das bitte am Gemeindeamt mit.

Veranstaltungskalender

VERANSTALTUNG			
TCG Bernstein, Kindertenniskurse			
BMW Motorrad Roadshow, Bernstein, KFZ Ulreich GmbH			
Dämmerschoppen der Blaskapelle Stravanka, Kulturarena Bernstein			
Obstbaumschnittkurs - Sommerschnitt, Grünzeug und Regionales und Verein Wieseninitiative			
Krämermarkt in Dreihütten			
FF Rettenbach, Dämmerschoppen mit Livemusik und Weinbar			
FF Bernstein, Schlösslfest			
Wiesensamen sammeln, Grünzeug und Regionales und Verein Wieseninitiative			
FF Redlschlag, 100. Jubiläum inkl. Fahrzeugweihe TLF 2000			
Kirchweihfest der evang. Pfarrgemeinde, Kulturarena Bernstein			
Burning Stone am Madonnenschlössl			
GH Bock, Rettenbach, Steaktag			
Exkursion Streuobstwiese, Grünzeug und Regionales und Verein Wieseninitiative			
Grasski Weltcup-Finale, Schizentrum Rettenbach			
Krämermarkt in Bernstein			
Krämermarkt in Dreihütten; FF Dreihütten, Autoweihe und Frühschoppen			
Wiesn in Bernstein, Cäptn Klug und die Zwergsteirer			

Veranstaltungskalender

DATUM	VERANSTALTUNG			
Oktober				
06.10.2024	GH Bock, Rettenbach, Herbstbrunch			
12.10.2024	Kürbisfest am Madonnenschlössl Bernstein			
18.10.2024	Exkursion, Faszination Nacht, Grünzeug und Regionales und Verein Wieseninitiative			
26.10.2024 - 27.10.2024	GH Bock, Rettenbach, Wildspezialitäten			
November				
01.11.2024	GH Bock, Rettenbach, Wildspezialitäten			
03.112024	GH Bock, Rettenbach, Wildspezialitäten			
10.11.2024	GH Bock, Rettenbach, Gansl Enten Essen			
17.11.2024	GH Bock, Rettenbach, Gansl Enten Essen			
23.11.2024	FF Stuben, Kathreinkränzchen im GH Kappel			
23.11.2024	Adventgestecke und -kränze aus Naturmaterialien, Grünzeug und Regionales			
30.11.2024	W Redlschlag, Adventfeier im Feuerwehrhaus Redlschlag			
Dezember				
01.12.2024	GH Bock, Rettenbach, Steaktag			
08.12.2024	GH Bock, Rettenbach, Steaktag			
07.12.2024 - 08.12.2024	Christkindlmarkt am Madonnenschlössl			
25.12.2024	GH Bock, Rettenbach, Christtagsbrunch			